

UDC 94

CONTEMPORARY SLAVIC STUDIES IN CANADA

Kseniya V. Voshchenko

Belarusian State University
6, Krasnoarmeiskaia St., Minsk, Belarus, 220030
PhD student
E-mail: kseniya.voshchenko@yandex.ru

The article under consideration deals with academic level of Slavic studies in Canada: work of scientific organizations, universities, centers and libraries on the preparation of scientific publications and recommendations to the Government in recent years.

Keywords: Slavic studies, academic level, research centers, projects.

Продолжая освещение темы динамики развития славянских исследований в англоязычных странах на современном этапе, хотелось бы обратить внимание на государство, где проблематике изучения истории, культуры, языка, политических и экономических особенностей развития славянского региона уделено наиболее серьезное внимание – Канаду. Распад СССР и связанные с этим события вызвали бурную полемику в академической среде Канады, спровоцировав появление различных, порой противоположных оценок дальнейшего развития славянских исследований. Тем временем, в 1990-е гг., осуществление исследований и публикация их результатов стала не столь динамичными в виду финансовых проблем, связанных с отсутствием должной поддержки со стороны государства. Однако именно в этот период активизируется и расширяется такая междисциплинарная область славистики как украинские исследования, ставшие одним из приоритетных ее направлений на рубеже XX–XXI вв.

Вместе с тем, канадские ученые, канадские исследовательские центры стремились концептуально ответить на политические изменения, повлиявшие на сферу изучения. По мнению исследователя Станислава Кирхсбаума (Stanislav J. Kirschbaum), представляется возможным четко выделить три периода в развитии славянских исследований в Канаде: период холодной войны (1954–1989 гг.), посткоммунистический период (с 1989 г.), а также период объединенной Европы (с 1999 г.), связанный с расширением НАТО и Европейского союза на восток [1]. Университет Карлетона служит лучшим примером такого концептуального сдвига: Институт советских и восточноевропейских исследований (*Institute for Soviet and East European Studies*), созданный в 1970 г., был переименован в 1991 г. в Институт исследований Центральной / Восточной Европы и русского региона (*Institute of Central/East European and Russian-Area Studies*), ставший в 1998 г. Институтом европейских и русских исследований (*Institute of European and Russian Studies*).

В отечественной науке вопрос канадской инфраструктуры центров изучения славистики освещается весьма слабо. Единственным трудом, затрагивающим эту проблему, является упомянутая в предыдущей статье монография доктора исторических наук Меньковского В.И. «История и историография: Советский Союз 1930-х годов в трудах англо-американских историков и политологов» [2], вышедшая в 2007 г., а также несколько статей того же автора.

В настоящее время активно осуществляются славянские исследования в университете Торонто, университете Альберты и университете Карлетона. На базе каждого из университетов организуются конференции, приглашаются зарубежные

эксперты, а также координируется обучение студентов и аспирантов в данной научной сфере.

Так, Центр европейских, российских и евразийских исследований в университете Торонто (*Centre for European, Russian, and Eurasian Studies, CERES*) является одним из ведущих североамериканских академических институтов, изучающих бывший Советский Союз и Восточную Европу, а также Евросоюз [3]. Он был образован в 2005 г. в результате слияния Центра российских и восточноевропейских исследований с Европейской исследовательской программой, Институтом европейских исследований и Объединенной инициативой германских и европейских исследований.

Фонд стипендий Г. Скиллинга, названный в честь первого директора Центра российских и восточноевропейских исследований (CREES), поддерживает изучение стран Восточной и Центральной Европы, включая все постсоветские государства. Стипендиаты центра занимаются исследованиями по темам, относящимся к ряду стран Центральной и Восточной Европы, включая Российскую Федерацию и Украину. Исследовательская программа по русским и советским менонитским исследованиям и Архивный и исследовательский проект изучения сталинской эпохи являются самыми крупными проектами, разрабатываемыми в настоящее время.

Славянский ежеквартальник Торонто (*Toronto Slavic Quarterly*) – академический электронный журнал славянских исследований университета Торонто. Не так давно на базе Славянского ежеквартальника Торонто было опубликовано первое издание Ежегодного славянского журнала Торонто (*Toronto Slavic Annual*), представляющего собой коллекцию статей, появившихся в электронном журнале в течение года.

Канадский институт украинских (*Canadian Institute of Ukrainian Studies, CIUS*) исследований является ведущим центром украинских исследований за пределами Украины, неотъемлемой частью университета Альберта [4]. Основанный в 1976 г., как итог совместных усилий украинских общественных деятелей и ученых по обеспечению институциональной поддержки украинских исследований в Канаде, CIUS содействует их развитию и на международном уровне. В дополнение к своему основному офису в университете Альберта, CIUS имеет филиал в университете Торонто.

Институт занимается получением, сохранением и распространением знаний об Украине и украинском народе. В действительности, CIUS остается фундаментальным ресурсом для университета Альберта, Канады, интернационального местного сообщества и Украины.

CIUS содействует развитию науки и образования, украинских и украино-канадских исследований: институт издает книги и научный журнал, разрабатывает материалы для получения образования на украинском языке, организует конференции, лекции и семинары, награды и стипендии для аспирантов, а также исследовательские гранты для ученых. CIUS также вносит свой вклад в культурно-просветительское развитие украинских сообществ в Канаде путем предоставления специалистов и ресурсов для их деятельности.

«Журнал украинских исследований» (*Journal of Ukrainian Studies*), публикуемый с 1976 года, единственное канадское периодическое издание, полностью посвященное украинским и канадско-украинским исследованиям [5]. Журнал публикует статьи на английском языке канадских, украинских ученых и исследователей из других стран, обзоры научных публикаций и учебников, а также литературные переводы и руководства по осуществлению исследований.

Деятельность института направляется его директором, руководителями отделов и программ и совещательным советом. Отделы института представляют собой автономные единицы, ответственные за определенный проект или программу, и включают в себя Центр исследований истории Украины им. Петра Яцика, Украинско-канадскую программу, Программу исследований современной Украины им. Стасюка,

Украинский лингвистический образовательный центр, Украинскую программу церковных исследований, Программу исследований Восточной Украины им. Ковальских, Канадско-украинский законодательный и межправительственный проект. Являясь научным центром национального масштаба, CIUS координирует работу издательства в Торонто и подготовку «Энциклопедии Украины».

Успешное функционирование института подтверждает тот факт, что украинские исследования заняли значимое место среди славистических дисциплин в США и Канаде. В этом же направлении осуществляют исследовательскую деятельность Украинско-канадский исследовательско-документационный центр (*The Ukrainian Canadian Research & Documentation Centre, UCRDC*), Центр украинского развития и ресурсов (*Ukrainian Resource & Development Centre, URDC*), Центр исследования украинского наследия при колледже Св. Томаса Мора (*Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage, St. Thomas More College of the University of Saskatchewan, RCUH*). В целом, фундамент для проведения украинских исследований был заложен многочисленными эмигрантами, среди которых были и известные ученые.

Украинско-канадский исследовательско-документационный центр – некоммерческая организация, образованная в 1986 г. Центр занимается сбором, каталогизированием и хранением документальных источников по истории и культуре Украины по всему миру. UCRDC создает документальные фильмы, готовит учебные материалы, организывает выставки и конференции на тематику, касающуюся Украины и украинского народа [6].

UCRDC на сегодняшний день тесно сотрудничает с такими организациями и учреждениями, как Архивные ассоциации Онтарио, Национальный архив, Канадский совет по архивам; активно занимается формированием архива устной истории, а также документальных источников, которые могут быть полезными при исследовании канадско-украинских отношений, Украины и украинской диаспоры. Доступные материалы включают в себя видео- и аудиointервью, фотографии, документы, фильмы и книги.

Оцифрованный архив устной истории (*Oral History Digitization*) представляет собой коллекцию аудио- и видеозаписей интервью, собранных на протяжении более 25 лет, у людей, принимавших участие в самых значительных событиях современной украинской истории.

Благодаря пятилетнему договору на организацию оцифровки устного архива истории, заключенного между Программой исследований истории Украины Петро Ясыка Канадского института украинских исследований, Институтом исторических исследований Львовского университета и Украинским католическим университетом (УКУ) архивный проект осуществляется в течение пяти лет (2008/9 – 2012/13). CIUS согласился финансировать данный проект, а Львовский университет и УКУ обеспечил наличие высококвалифицированного персонала.

Записи охватывают ряд категорий интервью: членов дивизии «Галиция»; людей, прошедших через лагерь, остарбайтеров, членов Украинской повстанческой армии (УПА); украинцев, спасавших евреев; женщин, переживших оккупацию Украины во время Великой Отечественной войны.

Центр украинского развития и ресурсов был основан при Колледже им. Грента МакЮэна университета Эдмонта в октябре 1987 г. Финансирование центра было обеспечено благодаря созданию постоянного фонда, взносов федерального правительства, правительства провинции Альберта, и общественных организаций [7].

Центр украинского развития и ресурсов является учреждением государственного сектора, которому поручено оказывать содействие созданию новых возможностей для украинских программ в Канаде. Центр предоставляет консультации и ресурсы для крупных канадских проектов, осуществляемых совместно с общественными и

некоммерческими организациями; разрабатывает и осуществляет международные проекты, ориентированные на Украину и Канаду; проводит прикладные исследования. URDC является одним из партнеров, создателей проекта «Энциклопедии Украины». Центр выступает спонсором национальных конференций и семинаров по вопросам бизнеса, языковой политики, хоровой музыки и украинского танца. URDC был одним из основателей www.OomRoom.ca – веб-службы для студентов, учителей и родителей, участвующих в двуязычных программах образования.

Центр украинского развития и ресурсов занимается изданием научно-исследовательской продукции, популярных, двуязычных учебных материалов и аудиовизуальных средств; обеспечивает доступ широкой общественности к архивным и библиотечным ресурсам центра; содействует сбору средств для развития украинской культуры в Канаде.

Сегодня URDC является членом союза университетов Восточной Европы (*Eastern Europe Leadership Team, EELT*), поддерживает связи с общественными организациями по всему миру.

Центр исследования украинского наследия был образован в 1998 г. в качестве академического союза колледжа гуманитарных наук Томаса Мора университета Саскачеван [8]. Как основа украинских исследований университета, RCUH поддерживает курс, направленный на поддержку исследовательской работы и проектов, расширяющих уровень понимания и восприятия украинского опыта как в Канаде, так и за ее пределами.

Печатным органом Центра является Пресс-служба Наследия (*The Heritage Press service*). Ежегодный информационный бюллетень, RCUH Focus, сообщает о деятельности Центра. RCUH предлагает широкий выбор социально-ориентированных программ, работу с местным сообществом по ряду проектов. Академический Консультативный Совет дает стратегически важные рекомендации в области планирования, развития, распространения RCUH-программ. RCUH, в сотрудничестве со своими партнерами, также связан с рядом общественных инициатив, оказывающих финансовую помощь для студентов, обучающихся на украинских образовательных программах в университете Саскачеван.

Наконец, в Оттаве, в университете Карлетона функционируют Институт европейских и российских исследований (*Institute of European and Russian Studies, EURUS*), а также Славянская исследовательская группа университета Оттавы (*The Slavic Research Group at the University of Ottawa, SRG*). Институт европейских и российских исследований принимает активное участие в преподавании и исследованиях, а также предлагает в бакалаврские и магистерские программы [9]. EURUS состоит из двух исследовательских подразделений: проекта «Восток — Запад» (*East — West Project, EWP*), в рамках которого проводятся исследования России и бывшего Советского Союза, и Центра европейских исследований, занимающегося вопросами европейской интеграции и ЕС.

Начав свое существование в 1972 г., проект «Восток — Запад» сосредоточил свои усилия на изучении политических и социальных результатов рыночного «перехода» и процесса демократизации. В рамках проекта ведется разработка нескольких исследовательских программ, одной из которых является недавно завершённый проект «Женщина и реформа рынка труда в России» (март 1999 г. — сентябрь 2004 г.).

Университет Карлетона располагает значительными собраниями российских материалов, находящимися в библиотеке М. МакОдрума (*MacOdrum Library*). Отдел прессы советского посольства в Оттаве в декабре 1991 г. передал библиотеке коллекцию, состоящую из собрания рабочих материалов данного отдела и включающую около 70 тыс. фотографий, набросков речей, сообщений для печати, газетных вырезок.

В библиотеке собраны также тезисы и исследовательские работы студентов, окончивших институт.

В 1990 г. с помощью гранта канадского фонда Доннера в университете был основан Центр исследования канадско-российских отношений (*Centre for Research on Canadian-Russian Relations, CRCR*), в работе которого участвуют 24 исследовательские ассоциации из Канады, России и Украины. CRCR проводит контрактные исследования для правительственных структур и негосударственных организаций, фондов; ведет академические курсы, семинары, лекции и симпозиумы. Центр владеет уникальной коллекцией русскоязычных материалов, публикует регулярные отчеты, информационный бюллетень, документальные серии и серии трудов, приуроченных к определенным событиям. Научная деятельность Центра связана как с историей, так и с современным развитием двусторонних контактов.

С 1996 г. разрабатывается «Российский архивный проект». Для развития и расширения уникальной коллекции русских документов по Канаде Центр осуществил копирование 19 тыс. страниц из архивов Москвы и Санкт-Петербурга за период с 1820 г. до 1980-е гг. Коллекция Центра, являясь самой крупной канадской университетской коллекцией русских архивных материалов, связанных с Канадой, охватывает такие разные события, как, например, русское вмешательство в канадский мятеж 1837—1838 гг. и переписку советского посольства в Канаде с В. Молотовым в 1942—1945 гг. С помощью финансирования Программой канадского наследия был создан каталог большого блока документов, относящихся к духоборам и их эмиграции в Канаду.

Славянская исследовательская группа университета Оттавы была образована в 1998 г. с целью повышения эффективности работы отдельных факультетов университета в таких сферах деятельности как: проведение исследований и издание работ на темы славянской культуры и литературы, организация симпозиумов и публикация докладов, проведение лекций и культурных встреч для местных сообществ, инициация, расширение и обновление международных контактов [10].

SRG – это исследовательский центр факультета искусств Оттавского университета, однако его членами также являются факультет современных языков и литературы, факультет истории и криминологии, институт канадских исследований Оттавы, а также ученые и исследователи из других канадских и зарубежных университетов.

Среди академических организаций следует в первую очередь отметить Канадскую ассоциацию славистов (*Canadian Association of Slavists, CAS*). Канадская ассоциация славистов объединяет преподавателей и исследователей в области славистики и родственных дисциплин в Канаде. CAS является одним из 69 членом Канадской федерации гуманитарных и социальных наук (*Humanities and Social Sciences Federation of Canada, CFHSS*), а также членом таких организаций как Международный совет центральных и восточноевропейских исследований (*International Council for Central and East European Studies, ICCEES*), Международный комитет славистов (*International Council of Slavists, ICS*) и Международная ассоциация украинских исследований (*International Association for Ukrainian Studies, IAUS*).

В 2002 г. была официально оформлена как автономная организация внутри CAS Канадская ассоциация украинских исследований (***The Canadian Association for Ukrainian Studies, CAUS***). Ее первым президентом стал Роман Сенкус (***Roman Senkus***).

Журнал «Канадские труды по славистике» (*Canadian Slavonic Papers / Revue canadienne des slavistes*) — официальный печатный орган CAS — был основан в 1956 г. В 1967 г. журнал стал выходить дважды в год, а с 1968 г. — поквартально. Шеф-редакторами, назначаемыми ассоциацией, всегда являются известные исследователи, работающие в одном из высших учебных заведений Канады. Журнал выходил под

патронажем университета Карлетона, университета Торонто, а с июля 1991 г. — университета Альберта.

Выводы. Очевидно, что славянские исследования в Канаде испытали на себе сложность международных отношений рубежа XX–XXI вв. С усилением «холодной войны», с 1960 по 1990-х гг., интерес в области славянских исследований значительно возрос. Изучение славянских языков, в первую очередь, русского стало стандартным предложением во многих канадских университетах. Однако в связи с распадом Советского Союза многие сотрудники оставили исследования, а многие программы, в результате, были закрыты. Тем не менее, преподавание и исследования в области славистики успешно продолжаются. Осуществляется активный поиск новых подходов и методов изучения славянского региона, отвечающих требованиям современности.

Примечания:

1. Kirschbaum, S. Slavic Studies in Canada [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://src-.slav.hokudai.ac.jp/coe21/publish/no7/03kirschbaum.pdf> – Дата доступа: 02.05.2011.
2. Меньковский В.И. История и историография: Советский Союз 1930-х годов в трудах англо-американских историков и политологов. Минск: БГУ, 2007. 359 с.
3. <http://www.utoronto.ca/ceres/> – Дата доступа: 02.05.2011.
4. www.ualberta.ca/CIUS/ – Дата доступа: 02.05.2011.
5. www.ciuspress.com/journal-of-ukrainian-studies – Дата доступа: 02.05.2011.
6. www.ucrdc.org/ – Дата доступа: 02.05.2011.
7. <http://www.macewan.ca/web/artssci/urdc/home/index.cfm> – Дата доступа: 02.05.2011.
8. <http://www.stmcollege.ca/pcuh/index.php> – Дата доступа: 02.05.2011.
9. <http://www2.carleton.ca/eurus/> – Дата доступа: 02.05.2011.
10. <http://www.arts.uottawa.ca/gres/introen.html> – Дата доступа: 02.05.2011.

УДК 94

СОВРЕМЕННАЯ КАНАДСКАЯ СЛАВИСТИКА

Ксения Владимировна Вощенко

Белорусский государственный университет
220030, Республика Беларусь, г. Минск ул. Красноармейская, 6
аспирант
E-mail: kseniya.voshchenko@yandex.ru

В статье освещаются вопросы развития «славянских исследований» Канады на академическом уровне: деятельность научных организаций, исследовательских центров, университетов и библиотек по подготовке научных публикаций и выработке рекомендаций для государственных органов в последние годы.

Ключевые слова: «славянские исследования», академический уровень, исследовательские центры, проекты.